

Spare Parts List
Ersatzteilliste
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

2013-04



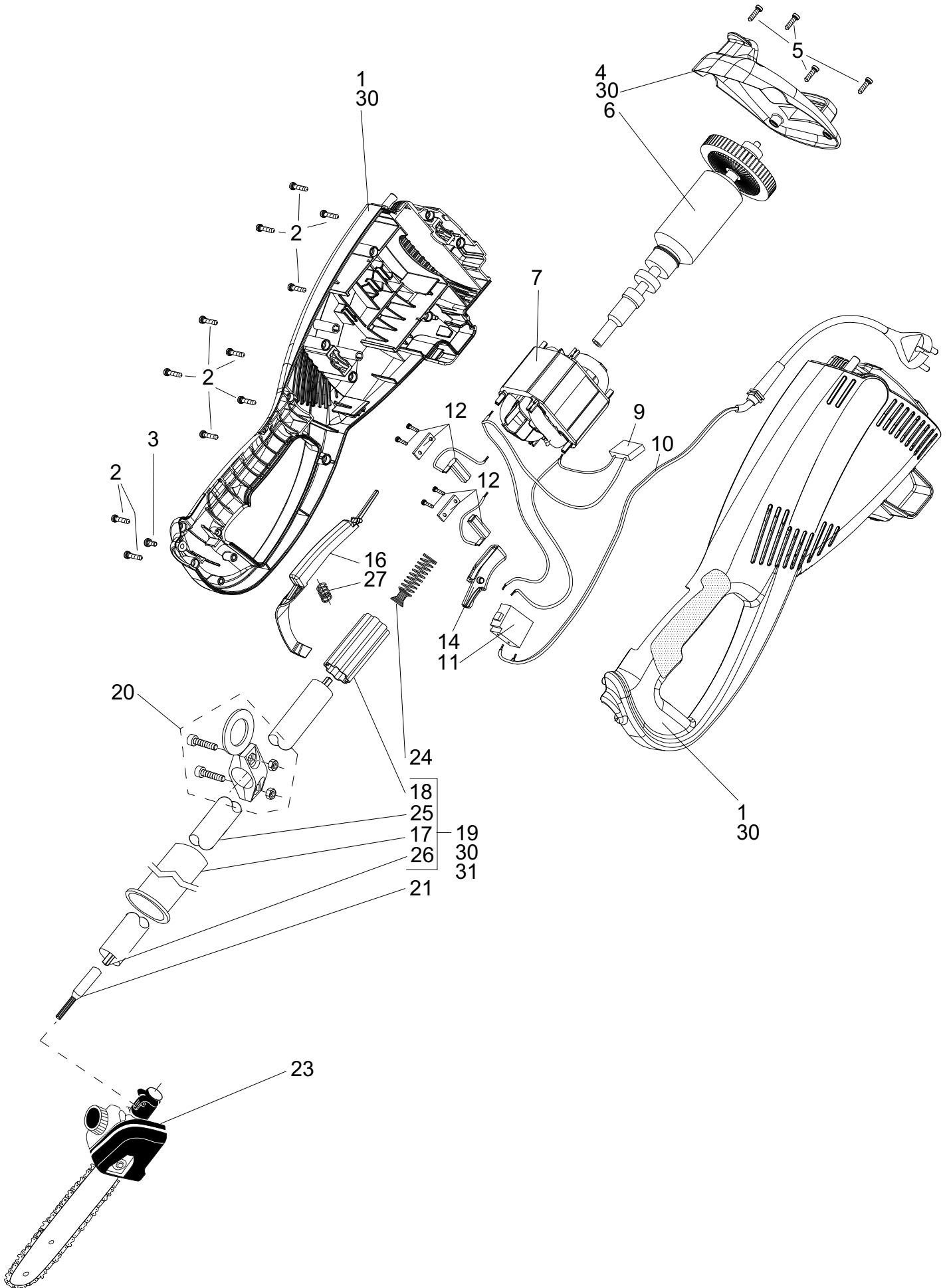
EE-150

DOLMAR



A member of the *Makita* Group

995700290 (D, GB, F, E)



EE-150

1

EE-150
EE-150
EE-150
EE-150
DOLMAR

 A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	EE-150	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
1	1	1	680 207 525		GEHÄUSE KPL.		HOUSING COMPLETE	CARTÈRE CPL.	CÁRTER CPL.
1	2	11	680 004 700		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	3	1	680 013 400		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	4	1	680 120 100		ABDECKHAUBE		BACK COVER	CAPOT PROTECTEUR	CUBIERTA PROTECTORA
1	5	4	680 053 500		SCHRAUBE		SCREW	VIS	TORNILLO
1	6	1	680 196 900		ROTOR KPL.		ARMATURE CPL.	ROTOR CPL.	ROTOR CPL.
1	7	1	680 196 700		STATOR KPL.		STATOR ASSY.	STATOR CPL.	ESTATOR CPL.
1	9	1	680 003 900		KONDENSATOR		CAPACITOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
1	10	1	680 002 200		KABEL MIT STECKER	EU	CABLE WITH PLUG	CÂBLE AVEC PRISE	CABLE CON ENCHUFE
1	11	1	680 138 300		EIN/AUS SCHALTER		POWER SWITCH	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
1	12	1	680 207 526		KOHLEBÜRSTE	2 PCS/SET	CARBON BRUSH	BALAI DE CHARBON	ESCOBILLA DE CARBÓN
1	14	1	680 120 300		AUSLÖSER		TRIGGER	DÉCLIC	GATILLO
1	16	1	680 407 480		SICHERHEITSSPERR TASTE		CATCH LEVER	LEVIER DE VERROUILLAGE	PALANCA TRINCADA
1	17	1	367 450 380		GRIFF	40	GRIP	POIGNÉE	MANGO
1	18	1	680 197 400		DISTANZSTÜCK		SPACER	ENTRETOISE	SEPARADOR
1	19	1	680 197 000		SCHAFTROHR KPL.		SHAFT PIPE COMPLETE	TUBE PRINCIPAL CPL.	TUBO PRINCIPAL CPL.
1	20	1	680 207 527		TRAGEGURTAUFNAHME KPL.		HANGER ASSY	ATTACHE DE BRETTELLE COMPL.	SUJECCIÓN COMPL.
1	21	1	680 197 600		KEILWELLE		SPLINE SHAFT	ARBRE	ÁRBOL
1	23	1	360 300 010		KETTENSÄGEN-VORSATZ		CHAIN SAW ATTACHMENT	DISPOSITIF DE TRONCONNEUSES	DISPOSITIVO MOTOSIERRAS
1	24	1	680 207 329		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
1	25	1	680 197 100		SCHAFTROHR		SHAFT PIPE	TUBE PRINCIPAL	TUBO PRINCIPAL
1	26	1	680 307 405		ANTRIEBSWELLE, FLEXIBEL		FLEXIBLE DRIVE SHAFT	ARBRE FLEXIBLE	ARBOL
1	27	1	680 206 573		FEDER		SPRING	RESSORT	MUELLE
1	30	1	680 083 310		AUFKLEBER SATZ	DOLMAR EE-150 (INC. 31)	LABEL SET	ÉTIQUETTE, JEU	ETIQUETA, JUEGO
1	31	1	680 071 100		SCHILD SICHERHEITSHINWEISE		LABEL, SAFETY INSTRUCTIONS	ÉTIQUETTE, INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	ETIQUETA, SEGURIDAD

EE-150

6

Kettensägen-Vorsatz
Chain saw attachment
Dispositif de tronconneuses
Dispositivo motosierras

DOLMAR
A member of the *Makita* Group

Seite / Page	Pos.	EE-150	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Hinweise Notes Renseign. Nota	Bezeichnung	Spezifikation Specification	Description	Désignation	Denominación
6	0	1	360 300 010		KETTENSÄGEN-VORSATZ		CHAIN SAW ATTACHMENT	DISPOSITIF DE TRONCONNEUSES	DISPOSITIVO MOTOSIERRAS
6	1	1	360 308 901		GETRIEBEGEHÄUSE LINKS KPL.		GEAR HOUSING LEFT CPL.	CARTER D'ENGRENAGE GAUCHE CPL.	CÁRTER DE ENGRANAJE IZQU. CPL.
6	4	1	360 308 904		GETRIEBEGEHÄUSE RECHTS KPL.		GEAR HOUSING RIGHT CPL.	CARTER D'ENGRENAGE DROIT CPL.	CÁRTER DE ENGRANAJE DER. CPL.
6	7	5	360 308 907		SCHRAUBE	M5×12	BOLT	VIS	TORNILLO
6	8	1	360 308 908		NIPPEL		NIPPLE	RACCORD	BOQUILLA
6	9	1	360 308 909		SCHRAUBE	M4×35	SCREW	VIS	TORNILLO
6	10	1	360 308 910		SPANNMUTTER		TENSIONING NUT	ECROU DE TENSION	TUERCA DE TENSIÓN
6	11	1	360 308 911		SCHRAUBE	M6×30	BOLT	VIS	TORNILLO
6	12	1	360 308 912		SCHEIBE		SHIM	RONDELLE	ARANDELA
6	13	1	360 308 913		SCHRAUBE	M5×25	BOLT	VIS	TORNILLO
6	14	1	360 308 914		KETTENRADSCHUTZ		SPROCKET GUARD	PROTEGE-PIGNON	PROTECTOR DE PIÑÓN
6	15	1	360 308 915		MUTTER	M6	NUT	ECROU	TUERCA
6	16	1	360 308 916		SCHNECKENRAD		WORM GEAR	ROUE HÉLICOÏDALE	RUEDA HELICOIDAL
6	17	1	360 308 917		ÖLPUMPE KPL.		OIL PUMP ASSY.	POMPE À HUILE CPL.	BOMBA DE ACEITE CPL.
6	18	2	360 308 918		SCHRAUBE	M4×10	SCREW	VIS	TORNILLO
6	19	1	360 308 919		DICHTUNG		GASKET	JOINT	JUNTA
6	20	1	360 308 920		ÖLLEITUNG KPL.		OIL PIPE COMPL.	TUBE D'HUILE	TUBO DE ACEITE
6	23	1	360 308 923		ÖLTANK KPL.		OIL TANK CPL.	RÉSERVOIR D'HUILE CPL.	DEPÓSITO DE ACEITE CPL.
6	24	1	360 308 924		ÖLTANK		OIL TANK	RÉSERVOIR D'HUILE	DEPÓSITO DE ACEITE
6	25	2	360 308 925		BUNDBUCHSE		COLLAR BUSH	COUSSINET	CASQUILLO
6	26	1	360 308 926		VENTIL		VALVE	SOUPAPE	VÁLVULA
6	27	2	360 308 927		SCHRAUBE	M5×12	SCREW	VIS	TORNILLO
6	28	1	360 308 928		ÖLTANKVERSCHLUß		OIL CAP ASSY	BOUCHON RES. D'HUILE CPL.	CIERRE DEPÓSITO ACEITE CPL.
6	30	1	360 308 930		GETRIEBEWELLE		GEAR SHAFT	ARBRE	EJE
6	31	1	360 308 931		RITZEL		PINION	PIGNON	PIÑÓN
6	32	1	360 308 932		KUGELLAGER	# 609	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
6	33	1	360 308 933		KUGELLAGER	# 609ZZ	BALL BEARING	ROULEMENT À BILLES	RODAMIENTO DE BOLAS
6	34	1	360 308 934		SICHERUNGSRING		RING SNAP	CIRCLIP	ANILLO SEGURIDAD
6	35	1	360 308 935		SICHERUNGSRING		RING SNAP	CIRCLIP	ANILLO SEGURIDAD
6	36	1	360 308 936		SCHEIBE		COLLAR	RONDELLE	ARANDELA
6	37	1	360 308 937		KETTENRITZEL		SPROCKET	PIGNON	PIÑÓN
6	38	1	360 308 938		SCHEIBE		WASHER	RONDELLE	ARANDELA
6	39	1	360 308 939		SCHRAUBE	M6×14	SCREW	VIS	TORNILLO
6	40	1	360 308 940		SÄGESCHIENE	10"	GUIDE BAR	GUIDE-CHAÎNE	RIELES GUÍA
6	41	1	511 290 739		SÄGEKETTE	3/8" .043" 25cm-10"	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA
6	42	1	360 308 942		KETTENSCHUTZ		CHAIN PROTECTION	PROTECTION CHAÎNE	PROTECTOR DE CADENA
6	43	1	360 308 943		6KT-STIFTSCHLÜSSL		HEX. WRENCH	CLÉ MÂLE COUDÉE	LLAVE HEXAGONAL
6	44	1	360 308 944		MAULSCHLÜSSEL		SPANNER	CLÉ PLATE	LLAVE DE BOCA
6	45	1	360 308 945	ACC.	SÄGESCHIENE	8" (OPTION)	GUIDE BAR	GUIDE-CHAÎNE	RIELES GUÍA
6	46	1	360 308 946	ACC.	SÄGEKETTE	8" (OPTION)	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA
6	47	1	360 308 947	ACC.	SÄGESCHIENE	12" (OPTION)	GUIDE BAR	GUIDE-CHAÎNE	RIELES GUÍA
6	48	1	360 308 948	ACC.	SÄGEKETTE	12" (OPTION)	SAW CHAIN	CHAÎNE	CADENA

1

 EE-150
 EE-150
 EE-150
 EE-150

6

 Kettensägen-Vorsatz
 Chain saw attachment
 Dispositif de tronçonneuses
 Dispositivo motosierras

	Zeichenerklärung	Key to symbols
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Produktion bis Serien-Nr. Neues Teil ab Serien-Nr. Neues Teil ab Jahr / Monat Siehe Technische Information Jahr / Nr. Zubehör (nicht im Lieferumfang) Keine Serienausführung, jedoch verwendbar Beinhaltet Positions-Nr. Meterware Druckfehlerberichtigung	Production to serial number New part from serial number New part from Year / Month See Technical Information Year / No. Accessories (not included in the delivery inventory) No standard execution, may be used Contains item number Sold by the meter Error correction
	Änderungen vorbehalten	Specifications subject to change without notice
	Légende	Explicación de símbolos
=> 1999999 2000000 => 2003.04 => TI 2003/07 Acc. = { m Corr.	Production jusqu'à n° de série Nouveau pièce à partir du n° de série Nouveau pièce à partir de année / mois Voir information technique année / n° Accessoires (non compris dans la livraison) Aucune exécut. en série, cependant utilisable contient n° de numéro Au mètre Rectification d'erreurs	Producción hasta N° de serie Pieza nueva a partir de N° de serie Pieza nueva a partir de año / mes Véase inform. técnico año / N° Accesorios (no incluido en la extensión del suministro) No es de serie, pero sirve Contiene pos N° Por metro Fe de erratas
	Changements sans préavis	Mejoras constructivas sin previo aviso